

Б24/2-962 15.03.13

НАЧАЛЬНИКУ ОТДЕЛА "В" НКГБ СССР

ГЕНЕРАЛ - МАЙОРУ

Тов. ГРИБОВУСГ. Москва.МЕСЯЧНЫЙ ОТЧЕТО работе отделения по контролю международной корреспонденции
отдела "В" НКГБ Украинской С С Р -ЗА ДЕКАБРЬ МЕСЯЦ 1945 ГОДА.

1. Всего обработано писем	199.566
В том числе: а/входящих	126.039
б/исходящих	69.862
На иностранных языках:	
а/английском	2.254
б/польском	96.843
в/французском	346
г/немецком	7.909
д/венгерском	2.434
е/румынском	2.743
ж/чешском	160
з/словацком	175
Прочитано Закарпат- ской обл.	

ПРИМЕЧАНИЕ - Кроме этого обработано писем:

а/на русском и украинском	43.603
б/на еврейском	18.246

2. Направлено в другие органы "ВЦ" на цензурирование:

На каком языке	куда	количество
1. Чешском	Москва	2.300
2. Болгарском	Москва	700
3. Древне-еврейском	Москва	60
4. Словенском	Москва	350
3. Количество писем с из "нтыми текстами		352
а/ входящих	352	
б/ исходящих	-	
4. Количество писем, подвергнутых "к"		50.573
а/ входящих	21.014	
б/ исходящих	29.559	
Из них по внешнему оформлению		6.775
5. Сделано выписок из документов		867
Из входящих		349
Из исходящих		518
6. Количество сделанных переводов		1145
7. Взято на картотечный учет лиц, переписывающихся с заграницей -		7715
а/ Первичных		3470
б/ Повторных		4045
8. Отправлено писем и меморандумов в местные органы НКГБ для оперативного использования -		867
9. Задержано документов, подозрительных на "ТС"		4.200
10. Обнаружено "ТС" -		нет
11. Отмечено писем, представляющих оперативный интерес:		
а/ <u>ПО ИСХОДЯЩИМ КОРРЕКЦИОННЫМ:</u>		
1/ Антисоветские анонимки		нет
2/ Письма с а/с сообщениями		3
3/ Письма, подозрительные по содержанию:		1
а/ шифрованные и кодированные		50
б/ подозрительные на условность		

224
3. 238

4/ Письма с разглашением государственной и военной тайны -	7
5/ Адресованные в международный Красный Крест с запросами о военнопленных и интернированных	81
6/ Заявления и восстановление связей с лицами, проживающими за границей -	1994
7/ Письма, исходящие:	
а/ родственников белоэмигрантов	5
б/ спецпереселенцев	662
в/ сионистского характера	-
г/ иноподданных	-
д/ филателистов	6
8/ С просьбами о высылке виз и содействии о въезде за границу -	1672
9/ С сообщениями об арестах, произведенных органами НКГБ, НКВД и прокуратурой -	215
10/ С жалобами на экономические условия и просьбами об оказании материальной помощи, адресованные:	
а/ Родственникам и знакомым	9286
б/ В благотворительные общества	14
11/ Сообщения упаднического и панического характера -	182
12/ Письма, адресованные лицам выехавшим в Германию и другие страны -	792
13/ Письма, следуемые в адрес военнопленных	869
14/ Письма следуемые от репатрированных	991
15/ Документы, исходящие от интернированных	1095
16/ От военнопленных	1459
17/ Разные вопросы	120

6/ ПО ВОЛОДИИ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ:

1/ Антисоветские анонимки	-
2/ Письма а/с содержания	2
3/ Письма, подозрительные по содержанию:	
а/ шифрованные и кодированные	-
б/ подозрительные на условность	161

4/ Письма с различного рода религиозно - пропагандистскими вложениями -	118
5/ От советских военнопленных и интернированных -	3923
6/ Завязывание и восстановление связей, наведение справок о лицах, проживающих в Советском Союзе	3620
7/ Письма, исходящие от:	
а/ сионистов	1
б/ белоэмигрантов	7
в/ филателистов	11
8/ Запросы из-за границы о лицах, репрессированных органами НКГБ, НКВД и прокуратурой	37
9/ Письма с восхвалением капиталистического строя, носящие инспирированный или пропагандистский характер -	870
10/ Письма, освещающие политическое и экономическое положение в странах, освобожденных от немецкой оккупации -	106
11/ Письма, освещающие политическое и экономическое положение в союзных и нейтральных странах с отрицательной стороны -	35
12/ Тоже в положительном свете	3
13/ О родственниках и знакомых	31
14/ О завязывании связи	39
15/ Разные вопросы	17

Контроль качества обработки корреспонденции:

Кто проводил проверку	Проведено проверок	проверено цензоров	прочитано писем
Ст. оперуполном.	3	5	300
Оперуполномоч.	5	9	400
Переводчики	6	12	600

ОБНАРУЖЕНО НЕДЕКТОВ:

1/ Пропуски по "А" документов, подлежащих "К"	11
2/ Нечеткий оттиск цензурского штампа	3
3/ Некачественная клейка	26
4/ Некачественная резка	2
5/ Неправильно составлены меморандумы	2

5. ~~233~~
235

ПО ИСХОДЯЩЕЙ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ

2. ПИСЬМА С А.С. И К.Р. СООБЩЕНИЯМИ И ВЫСКАЗЫВАНИЯМИ.

Польва, Люблинская область, Грушиловский район, п. Дубенка, Ясиница, КОЗАК Адам.

1.X-45 года "...Хочу написать вам несколько слов, чтобы Вас развеселить, п.ч. я написала Анку письмо, в котором описала нашу радостную и веселую жизнь. От Вас мы не получили письма, получили письмо только от Амелии. У нас все очень плохо и нам очень гр... весело. Мама с мамой часто жалеют, что не слушали вас. Нам довольно хорошо - корова та, что из дому, лошадь и свинья. Картофеля у нас, что не знаем куда девать - и не знаем какой вкус у картофеля. Пишите, только идите, когда Вам дадим другой адрес. Привет Мьска".

Одесская область, Васумовский район, Гмюро - Галачан, скиса с/с, почта Ядсвнка, 522, ЦУР Шекспир Владимир Викторович.

Документ "К". Направлен отделу "В" УНКГБ по Одесской области для оперативного использования.

Канада, Дзипас Ман Бокс 90, ПОПОВИЧ Павлу.

"...Добрем мы адесь угнетенные, угнали нас насильно на фронт. Школа у нас була украинская, а теперь не поймешь какая, помощи дают много губами, а на деле ничего, газетн читаем украинские, а читать в них нечего. Украина как была бедная, так и теперь бедная, только на бумаге богатая. Если бы ты ее теперь видел, как она выглядит, то ты бы заплакал. Все от нас забирают, а нам ничего не дают, вот тебе и правда".

Львовская область, почта Броды, село Шныров, ПОПОВИЧ Иван.

Документ "К" и направлен в Бродский РО НКГБ Львовской области для оперативного использования, за №В/3/5706 от 13.II-45 г.

3. ПИСЬМА, ПОКРИТЕЛЬНЫЕ ПО СОДЕРЖАНИЮ.

Швейцария, гор. Невшатель, ю до Нойбур 12, Борис ЛУК.

10.XI-45 года "...Многоуважаемый Борис Лукьянович! Как я премного был обрадован Вашему письму, но Вы почему -то ничего не упоминаете: о Лиле, Викторе Лукьяновиче и Лене. Мать Ленн, Ваша сестра говорят приехали в Киев. Я давно видел Марию. После этого письма постараюсь все подробно разузнать и сообщить Вам более обширно, а пока спешу дать ответ на Ваше письмо. Родные Лили по всей вероятности там же в Новогеоргиевске, если чего не было в

происходившей там обстановке конца 43 года. Часть квартала от Толстого до Саксаганского, в том числе и Ваш дом разрушены. Привет Вам от - я, как на зло в эту минуту позабыл их фамилии. Ну - от связиста с 37-го номера через улицу от Вас, он сейчас лейтенантом, напарника Валего от Скар.поле - он ранен, малыша - шофера, что был через дом от Вас, художника с редакции! Советск.Укр. он часто к Вам заходил. Других не встречаю, так как сам редко выхожу в город. Живу сравнительно сносно и в общем киевская жизнь входит в свою прежнюю колею. Постараюсь узнать подробности о родных и знакомых и в следующем письме сообщу более подробно. Пишите, как Вы устроились и как Вале здоровье и здоровье Лили".

Киев, Саксаганского 31/2, ПАТКО Л.Ф.

Документ "К". Направлен 2 отделу "А" по гор. Киеву 17. XII-45 года за № В/3/5667, для оперативного использования.

Чехословакия, Прага, отель "Дисерния", ГОЛЫШЕВИЧ И.М.

"...Дорогой друг. Сегодня чудесный день. Я вышла в новом пальто, в новых туфлях - все новое. Вышла с фильмой. И слышала много хороших и плохих слов по моему адресу. Почему при тебе я не так одевалась мол Сима меня одевает. Неправда. Я просто имела счастье в этом отношении. Когданибудь узнаешь откуда у меня все появилось. Хочу очень видеть дядю Лейтроот, когда он мне вылетит вызов к себе. Он ведь хороший дядя. Почему он не приезжает за мной. Он тебя приветствует. Лили тебя просит, чтобы ты сообщил Лене, что она уже не может без него жить. Пусть он часто пишет, потому, что от него ведь письма идут только месяц. Сообщи ему подробно, как сильно она его любит. Я хочу ехать к моим ученикам, но тоже нет возможности..."

Черновцы С.Ф., Николак - 3, ПАЛАН С.

Документ "А".

6. ЗАВЯЗЫВАНИЕ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ С ЛИЦАМИ, ПРО- СРАЩАЮЩИМИ ЗА ГРАНИЦЕЙ.

Иран, Тегеран, В.П. 3261, Польский Красный Крест.

22.XI-45 года "...Прошу сообщить господину ЛАНУХЕ Стефану по адресу: П.А.И. в Тегеране в.П. 3261, что госпожа КОТ Елена вышла в Польшу. Настоящий её адрес: Польша, Силезское воеводство, уезд Коэзм, волость Уисова, с. Лонки. Ей хорошо. Проживает она с родными мужа. Она его сердечно поздравляет и просит писать ей письма. С уважением ВЕОНА Мария".

Запорожская область, Васильевский район, с-з Инчкрак, ВЕОНА Мария.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Запорожской области 15.XII-45 года за № В/3/5633, для оперативного использования.

284
7. 240

ПИСЬМА, ИСПОЛЪЖЕНЕ ОТ:

Родственников беженцев:

США, Калифорния 2450, Всеобщ Авеню Лос-Анжелос № 33 КОВ-
РИН Зелда.

29.XI-45 года "...Ты пишешь, возможно мы встретимся. Я отдала бы половину своей жизни для встречи с тобой. Когда мне было 16 лет, ты хотела меня забрать к себе, но я тогда отказалась. Сейчас я об этом сильно жалею. Как видно, мне суждено страдать всю свою жизнь. Была бы сейчас эта возможность, так для меня это было бы большое счастье. Разорвать бы ржавые цепи, которые меня связывают 30 лет".

Харьков, Аптекарский переулок № 11, кв. 14, ШТЕРН Фейга Вольфовна.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Харьковской области за № В/3/5794, для оперативного использования.

Спецпереселенцев:

США, Чикаго 1, 2741, В. 16 тч ст. КОЛЕТЧИК Стелла.

29.XI-45 года "...Дорогие мои родные, я если бы могла, то на крыльях прилетела бы к вам, всю правду вам рассказала. Постарайтесь и выделите мне вынош. Помните, что вы нас на издыхание берете, так у нас много уехало в Англию, в Америку..."

Днепропетровская область, Криворожский район, п/о Веселе Терны, совхоз "Торняк" - МАЗУГ Анна Николаевна.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Днепропетровской области 29.XI-45 года за № В/3/5875, для оперативного использования.

США, Р.Ф.Л. № 1, Хатфильд ПА, КОЗИНКОМУ Чарльз П.

29.XI-45 года "...Дорогой мой брат...по договору между правительством СССР и Польским комитетом народного освобождения все украинцы, белорусы и русский народы должны эвакуироваться на территорию Украины в СССР из Польши, а поляки отсюда туда, в Польшу... И во всей Польше получалось то, что просто выгоняли поляки русских людей; а выгоняли думается как - нападали ночью вооруженные, грабили одежду, скот, лошадей и даже убивали людей... Описать тебе всю жизнь, как мы жили, не хватит головы и разума, прямо слезы льются. Но если хочешь и можешь, выводи меня к себе, то я тебе тогда расскажу... но как будем жить - не знаю, так как места для нас нет..."

Запорожская область, В.Токмакский район, Куволюговский сельсовет, село Краснаярмеец, КОЗИНКОМЫ Петр Петрович.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Запорожской области 29.XI-45 года за № В/3/5877, для оперативного использования.

Сионистского характера:Канада, Монреаль 5754 Еспланада Авеню Райт К.Р.

13.X-45 года "...Дорогой брат Лейб! Твое письмо получила, это письмо читали все оставшиеся в живых. Слезы вырываются из глубины души. Правда, еврейский народ родился в несчастную минуту. Тысячу раз хочется спросить и найти ответ на вопрос, почему нас не любят. Но ответа не нахожу. Я своим небольшим умом догадываюсь почему нас не любят: ведь каждый из нас замечает. Бывает часто много друзей и товарищей и один из них красивый, умный, способный в учебе, а другой отстает, у него нет никаких перспектив в будущем. Отсюда появляется ненависть к человеку, который стремится вперед. Мне кажется, что это будет точный ответ. Если у вас имеется возможность, скажите мне материальную помощь..."

Каменец-Подольская область, м-ко Миньковцы, ШАМЕС Т.Р.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Каменец-Подольской области 3.XI-45 года за № В/3/5434, для оперативного использования.

США, Нью-Йорк, Бронкс 61 2007 Невболдаве, Рубен Фокс.

10.XI-45 года "...Дорогой брат, получили от тебя 14 продуктовых посылок. Мы много пострадали, но нашим страданиям еще нет конца. Мы, евреи, много терпим, но мы не знаем, чем мы согрешили перед богом. Дорогой брат, прими все во внимание и задумайся над тем, чтобы ты нас забрал к себе. Ты умный и все это хорошо понимаешь. Колман лишился работы. Когда работают ничего не имеют, а когда не работают, тем более..."

Житомирская область, Ивановская 10, Менакер Калман Барохович.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Житомирской области 11.XI-45 года за № В/3/5586, для оперативного использования. -

8. С ПРСЬБАМИ О ВЫСЛКЕ ВИЗ И О СОДЕЙСТВИИ В ВЫЕЗДЕ
ЗА ГРАНИЦУ.

Америка, Детройт 2124-26 Национальный банк Бульдинг
26 Милган Исиф Рувим Левмон.

22.X-45 года "...Скоро выедем в Польшу. Надеемся, что вы не допустите до того, чтобы мы надолго оставались в Польше. Есть много причин из-за которых евреям нельзя оставаться в Польше. Многие выезжают из России в Польшу лишь только потому, чтобы можно было поехать из Польши к вам..."

Чернигов, до востребования КУР Н.П.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Черниговской области 7.XI-45 года за № В/3/5541, для оперативного использования. -

Америка, 121, Делаваре, Олджант, Пенсильвания, КРЕМЦКОМУ
НИКОЛАЮ.

"...Дорогой брат! Я нахожусь в России, подал заявление, чтобы мне выдали американский паспорт. Передай Мицкову, чтобы старался забрать свою семью, потому, что мне одному очень тяжело. Если можешь помоги чем нибудь..."

Полтавская область, Лохвицкий район, дер. Степуки, КРЕМЦ-НИИ Александр.

Документ "К". Направлен в отделение "Б" УНКГБ по Полтавской области 31.XI-45 года за № В/3/5925, для оперативного использования.

9. С СООБЩЕНИЯМИ ОБ АРЕСТАХ, ПРОИЗВЕДЕННЫХ ОРГАНАМИ
ГОС. БЕЗОПАСНОСТИ, НКВД И ПРОКУРАТУРОЙ.

Франция, Париж 16-а № 9, авеню Альфонсе XII и/ли Ерис,
ПОНР М-р., доктор РИНГЕНБЕРГ П.О.

2.XI-45 года "...Вчера я шла после уроков домой, на шоссе с Гутмановой Тоней, меня дожидался воз из Факулика, то был Иванчин /кажется так его фамилия/. Он пригласил меня сесть и отдал письмо от вас, чтобы я ему его прочла, он был очень рад о вас слышать. Но сюда возвращаться нет никакой возможности. Вашего доверенного Иваниця арестовали в прошлом году на рождество, но Кармалу удалось его освободить. Вот уже год как увезли Петра Петровича, пришло письмо, в котором ему удалось показать свое место пребывания и видно, что он в районе Харькова. Александра Павловича тоже арестовали, но ему удалось вернуться. Нас не трогали, вашу землю в 1945 году поделили. В вашем доме живут четыре семьи. Лес рубят. Мебель, рыбу и др. имущество растащили. Одним словом картина неутрадная. Чешским гражданам до 1946 года предоставлено право выехать на территорию республики. В молитве вспоминаем часто вас. Лубинины тоже сорвались с места, будто бы они в Словакия. Многие пациенты жалуют, что вы отсутствуете. Александр Павлович, Евгения Константиновна и я - учимся..."

Закарпатская Украина, Севмош, техникум Советской торговли, Шимановская К.А.

Документ "К". Направлен 2 отделу УНКГБ по Закарпатской Украине.

10. С ЖАЛОБАМИ НА ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И ПРОСЬБАМИ
ОБ ОКАЗАНИИ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ, АДРЕСОВАНЫ Е:

а/Родственникам и знакомым:

США, Чикаго 4156 В Вильсон Гейфонд Гарри.

27.XI-45 года "...Остались, как нищие, не имеем своего угла. Ехали мы почти четыре года и никогда не имеем своего угла, как цыгане. Мои дорогие, посмотреть на моих дочерей и внуков, так только душа болит, помочь им не могу, они еще должны нас кормить уже, не говоря об одежде. Описывать всего я не в силах.

землю над Одером по 10 га с постройками и домом. Но мне чего-то скучно за вами. Правда, когда подумала об этих проклятых колхозах, то мне эта страна советов становится авторитетной. Мне жаль некоторых людей, что они там страдают, такие разные председатели да представители не дают им спокойной секунды. Ведь это ты сам прекрасно знаешь... Ког, а поляки все будут выезжать, то и ты тоже ста-

Дорогие, наше положение Вам известно. Помогите чем можете, я вас никогда не забуду".

Сталино, Студгородок № 2, дом Геркомхоза, кв. 20, ПУРАН
Моисей Волькович.

Документ "К". Направлен в отд. "В" УНКГБ по Сталинской области при № В/З/5032, для оперативного использования.

Америка, Стрит Таля "31" 2222 Н. МЕЛЕН, В. ШВАРН.

"...Дорогие, прошу вас если у вас имеется возможность, помогите нам. Я осталась с двумя детьми, муж мой еще в армии. Чтобы спасти себе жизнь мы все оставили и убежали в одном нижнем белье. У нас нет одежды. Помогите нам чем только можете..."

Каменец-Подольская область, м. Городок, КЛЕЙМАН Хая Шу-
левна.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Каменец-Подольской области при № В/З/5728, для оперативного использования.

б/В благотворительные организации:

Иран, Тегеран, Американ Джойнт, Диетришклен Комитет, и/а
167, фирма ПЕЛЬТУРС.

8.XI-45 года "...Сердечно вам благодарю за высланную Вами через фирму посылку в июле месяце 1945 года. Прошу в дальнейшем не забывать обо мне, ибо я нахожусь в безвыходном положении. Мой муж Станислав и дочь Лидия Мархель находится за границей, а сын Рихард в Польской армии в Польше. Я сама никакой помощи ни от кого не имею. Надеюсь, что не откажете в моей просьбе. Заранее Вам очень благодарна. Осталась с уважением к вам МАРХЕЛЬ Мария..."

Харьковская область, ст. Лозовая, совхоз "Коминтерн",
МАРХЕЛЬ Мария.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Харьковской области при № В/З/5569 от 11.XI-45 года, для оперативного использования.

США, Нью-Йорк, Комитет.

"...Прошу дирекцию комитета помочь мне, так как я была эвакуирована с 6-тью детьми, мужа забрали на фронт. Теперь я приехала домой, муж погиб на войне, дети остались сироты - голые, босые. Самый старший сын - 16 лет, самый младший - 5 лет. Прошу комитет, чтобы прислали мне что нибудь старого одеться, обуться и на существование..."

Литомирская область, гор. Новоград-Вольск, Ленинская дом
№ 11 - РОГОВСКАЯ Мария.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Литовской области 11.XI-45 года при № В/З/5591, для оперативного использования. -

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Черниговской области 7.XI-45 года за № В/З/5541, для оперативного использования. -

11. СОСЛОВИЯ УПАДНИЧЕСКОГО И ПАНИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА.

Америка, Калифорния, Лос-Анжелос 16, 4017-В, 28 тх, РОНИНС.

12. XI-45 года "...Дорогая сестра Маня... Я лично был призван в Армию с первых дней войны... Наконец-то кончилась война, я вернулся обратно в Киев. Квартира разграблена немецкими фашистами и я очутился голый и босый, только в одном солдатском костюме и шинели и одинок. Настроение плохое, места себе не нахожу... Я прошел всю линию фронта и остался жив, совсем не желательное, ибо переносить такое горе очень трудно..."

Киев, Подол, Хоревая дом № 1, кв. 15, ВОРОБЬЕВ Наум Евсевич.

Документ "К", Направлен 2 отделу "А" УНКГБ по гор. Киеву за № В/3/5727, для оперативного использования.

Канада, 80 ст. Норберт Штрассе, Монреаль Туе, Иван КОЗУБ.

17. XI-45 года "...Дорогой брат! Мы пережили много горя и страха за эту войну. Здесь сейчас ничего нельзя купить, только обменять за продукты, а деньги никому не нужны. Тут такая беда, что вечером человек ляжет и не знает - проснется ли..."

Закарпатская Украина, село Кивисаго, ул. Дунковича дом 122, Федор КОЗУБ.

Документ "К", меморандум за № 21/7-9 направлен 2 отделу УНКГБ Закарпатской Украины.

ПО ВХОДЯЩЕЙ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ:

2. ПИСЬМА АНТИСОВЕТСКОГО И КОНТРЕВОЛЮЦИОННОГО СОДЕРЖАНИЯ.

Житомирская область, Мархлевский район, Генриховский сельсовет, село Голубин, ПОСЛИК ВОЙНИИ Станислав.

10. X-45 года "...Я недавно получил 8 писем и мне мать сообщает, что будто они выезжают на запад. На первый взгляд мне это стало как-то кутно от этого письма. Знаешь, сколько волка не корми, а он все в лес смотрит. Но после долгих размышлений думаю, эх, как бы вся деревня выехала, это мне была бы радость. Напиши, вы тоже едете или нет. Но это право в советском союзе должно измениться. Ведь даже Англия и Америка угрожают ему атомной бомбой. Я хотел переходить в Красную Армию, но когда получил это письмо, то остановился. У нас многие записались житомирцы в РККА и уезжают 23. X-45 года. Только я остаюсь и еще один с Мархлевского района с Гута - Встинска - Золинский Чеслав. Нам выдали документы на землю над Одером по 10 га с постройками и домом. Но мне чего-то скучно за вами. Правда, когда подумала об этих проклятых колхозах, то мне эта страна советов становится авторитетной. Мне жаль некоторых людей, что они там страдают, такие разные председатели да представители не дают им спокойной секунды. Ведь это ты сам прекрасно знаешь... Когда поляки все будут выезжать, то и ты тоже ста-

райся. Ведь тебе положение понятное. Знаешь, мне скучно за вами, но когда подумаю в другую сторону и припомню издевательство над нашим народом, то тоже как соль в глаз.

Шумит море, волны бьют,
Темный стал в степи курган.
Лес смутился, что-то чует:
Скоро будет ураган!

Настанет тиха тишина,
Буря ударит внезапно,
Права будет лишь она,
А буря... будет... страшная!"

Польша, гор. Водовицы, Полевая почта 65504-К, ОСТРОВСКИЙ
Станислав Алемович.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Житомирской области от 7. XI-45 года за № В/3/5534, для оперативного использования.

Полтавская область, Оболонянский район, село Оболонь, с.
Беселый Подол - КУКОБА УЛЬЯНА Романовна.

12. IX-45 года "... Не обижайтесь, что я выехала в Италию. Я боялась обо всем, мне надоело жить без отца. Если не тюрьма, то Германия - а нет, то те колхозы в гроб загонят. Поработаешь день - и когда придешь домой даже кушать не хочется от усталости... и здесь работала человека, он одел, обул и обеспечил меня. Здесь не так как у нас. У нас есть хозяйство. Здесь нет колхозов - все для себя делаем сами. А если хочу работаю, если нет, ложусь спать. Тети и дядя муж очень хорошие - все говорят: "если будет разрешено везд на Украину то приедут погостить и Вас заберем - будем все вместе. А им говори что на Украине хорошо, а они думают правда... А как мне с ними пр хать... Стыдно. Как у нас в квартире - все бедные, а здесь нет, все хорошо и не голые..."

Италия, Раби Иронто - ПЕДЕРЯНАЙ НИНА.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Полтавской области 3. XI-45 года за № В/3/5907, для оперативного использования. -

Тернопольская область, Кутковский район, ГУРНОМУ Васи-
ЛИЮ.

"... В скором времени мы будем у вас, так как у нас ведется война с москалями. Ты никуда не выезжай, чтобы ты был наготове. Мы не простим пролитой крови нашего брата. Мы никогда не прости уничтожения польского народа, мы придем в скором будущем и расплатимся со всеми. Мы не отдадим своего Львова, ибо он никогда не был украинским. Если бы коза могла быть свиньей, тогда могла бы быть и Украина. И пишу вам правду. Будь здоров, передавай привет всем моим знакомым..."

Польша, гор. Тарнобжек, село Козивин, БУШЕВИЧ Король.

Документ "К" и направлен в отдел "В" УНКГБ по Тернопольской области для оперативного использования.

3. ПИСЬМА, ПОДСОЗНАТЕЛЬНЫЕ ПО СОДЕРЖАНИЮ

Закарпатская Украина, п. Липча, р-н Хуст, СТРЕЛЕЦ Георгий.

10.XI-45 года "...Снова я в солдатах. Когда с тобой я говорил дома, уже хорошо не помню. Первое письмо к тебе после нашей встречи мне возвратили. Пришло мне на ум, что говорил ты дома "до первого января". Не приходи к нам. На Рождество приду только на 2-3 дня, ибо здесь гр. кат.мало, так как пойду домой на рим. кат. Рождество на доволону. Знаешь ли, что Бертий уже в Ростоках. Если тебе не писал, то дай тебе его адрес: Вфедор - заведующий школой - Штявник, п. Округле, окр. Ширалтовце. В Ренчинове ничего нового. Получили там учительницу из Подк.Руси именем - уже сам не знаю. Но она тебя знает. Какие предметы преподаешь. Я тоже получил место. Если знаешь Баранье, то я учил там только 4 дня. После получил я шловательный билет и снова - в солдаты. Учиться должен много. Логарифмы и различные углы я уже забыл, а теперь снова надо это изучать. Но что делать. Головой стену не пробьешь. К испытаниям готовился весной, но снова не пойду. Человек предсказывает, а бог располагает. Тебе жить хорошо, ибо запасов достаточно. Биографы и представления есть ежедневно. Нам это мало, но писать об этом не стану. Тоже напишу тебе о Карате, который тоже пришел из Подк.Руси и теперь действует в Сленикове при Яциине. Тебя тоже знает. Это был мой соседний коллега. Я там жил, как в лесу Тарзан. Хорошо, что я уже не там. Теперь кончу, ибо много писать еще не могу. Не знаю получишь письмо или нет. С приветом Бертий. Мой адрес: Варфоломей Федор, Кекмарок, Почтова Шнеградка 3/3 /Бартоломей".

Чехословакия, Кекмарок, Почтова Шнеградка 30/3, В. Федор.

Документ "Л". Направлен в отделение "В" УНКГБ Закарпатской Украины 20.XI-45 года за № В/3/5772, для оперативного использования.

УССР, Житомирская область, Новоград-Вольнский район, село и с/сз Суслы, ТИМИНСКИЙ Антон Иосифович.

1.XI-45 года "...Письмо от известного товарища Вереса Константина до многоуважаемого товарища и отца военной науки Тиминского Антония... пишу Вам, так как знаю, что Вы всехали в гражданку. Если письмо получите и не будет Вашего мужа, то прошу кто будет читать это письмо, то читайте в присутствии Тиминского Антона... вспомни, как я писал письмо брата, который писал в отношении шкуры и как ты думаешь одеть или нет... теперь я в жандармерии, стою в районе... ответить на мой вопрос..."

Польша, Райса, К/Живца, команда войск охраны пограничников № 43, ВЕРЕС Константин.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Житомирской области 20.XI-45 года за № В/3/5873, для оперативного использования.

Запорожская область, ст. Праниб село Михайловка, Стефан А. ШАХОВ.

"...Дорогой друг Стефаник! Откликнись, я слава богу жив и адрес: Киев, Бульвар Шевченко 22.24, дуся ГАЛЛ.

Норвегия, Рерос, Халл Треан ГАЛАН.

Документ "К". Направлен во 2-е управление НКГБ УССР за № В/3/5733, для оперативного использования.

здоров. Как ты. Ходишь ли на могилку о. Андрея. Ну ответа. Дай Боже увидеться нам. Целую Ваня Черненко...

Болгария, В. Тырновска околия, село Радковци, Церемонов
Алексий, Ваня Черненко.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Запорожской области 11. XII-45 года за № В/3/5605, для оперативного использования.

5. ПИСЬМА СОВЕТСКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ И ИНТЕРНИРОВАННЫХ.

Сумская область, ст. Смородино, г. Тростянец, Шевченко К. Г.
ГАЛАТ Варвара Трофимовна / Дочь Галицкой Гали /.

"...9. IX-45 года "...Такого счастья как я имею сейчас - не даю даже своему врагу, как вдумай как было у нас хорошо - пойдешь, отработал и свободный, свои лады, сестра, есть с кем поговорить. А теперь одна среди чужих... как хочется домой! Увидеть тебя, своих людей, а потом умереть... Если бы этот разум шесть месяцев тому назад, я не могу додуматься до того, как моя голова сварила повинуть тебя одну и уехать искать себе горе, так дураков и учат. Лоцу домой. Знаешь, милая, сотворила глупость - поехала в эту проклятую Францию и теперь боюсь ехать домой. Ну, чтож, ничего не поделаешь, я уж отлучилась за все мои 21 год. Видишь какая я дура, не послушала тебя, а теперь придется умереть на чужой земле. Милая Галочка! Наша Родина воспитывала сыновей и дочерей еще сильнее преданных ей, не таких дураков, как я - нужно душить с малых лет. А не могу простить себя за ту глупость, которую сотворила. Если бы я знала перед кем можно извиниться и мне было бы все прощено - я бы убежала бы домой. А то знаешь, Германия надоела с бараками, а если приеду домой, придется наверное сидеть. Муся".

Франция, КОРМЬИ.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Сумской области за № В/3/5618, для оперативного использования.

6. ЗАВЯЗЫВАНИЕ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ, НАВЕЩЕНИЯ СПРАСОК О ЖИЛКХ, ПРС ИВАЩЕХ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ.

УССР, Литовская область, м. Любар, НИМАН Ш. Г.

1. IX-45 года "... Дорогой земляки! Ш. Г. Ниман! Бывшие жители Любар, живущие сейчас в Нью-Йорке, желают установить связь со своими земляками в Любаре и в других русских местах. Скажите им, чтобы они написали, давая имена, которые мы могли бы распознавать и сообщали нам свои нужды. Сообщите, в чем мы нуждаемся. Пусть люди сообщат нам об ужасах, которые они испытали и видели. С приветом Самуэль СОСНЕН".

СПА, Варонко 56, Н. И. 230 изд. 167 стр. Общество помощи любарцам, секретарь Самуэль СОСНЕН.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Литовской области за № В/3/5545, для оперативного использования.

Львов, ул. Мирецкого дом 84, ЛАКОВЕЛ Станислава.

"...Девушка, несколько дней тому назад я получила известия от Пауля ТАРАГУ. Он меня просил попробовать связаться с вами отсюда. Он живет хорошо и много думает о вас. Он мог видеть свою сестру. Вот его адрес: Франция, Париж, Сен-Жермен 231 Бд. Казарма ТУР МОУРА В.П.М. 501 ПАСЖИК 528 - Пауль ТАРАГУ. И вот адрес его сестры: Франция, Жиронд, Леспар, Двор генерала де Голь 32 - Фелица ТАРАГУ.

Для него будет большой радостью получить известия от Вас. Безусловно и также готова переслать ему все новости, которые Вы хотели бы мне сообщить, но я думаю, что Вы можете переписываться непосредственно с ним. Посылаю Вам свои наилучшие известия. Г. СТАГЕЛИ. Я никогда не видела господина ТАРАГУ, но я была миссионером в его стране, вот почему он мне пишет..."

Швейцария, Женева, Университетская 5, СТАГЕЛИ Г.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Львовской области за № В/3/5722, для оперативного использования.

Киев, Тарасовская 5, Мария БУДКОВА.

5.X-45 года "...Дорогой будущий друг Мария! Я думаю, Вы будете немного поражены, вскрыв этот конверт. Правильно. Сразу скажу Вам, как я узнал Ваш адрес. Его мне дал русский солдат, с которым я был знаком здесь, в северной части Норвегии. Он был военнопленным, но увы - я не могу припомнить его имени. Он был из Киева, как и Вы, и я думаю, он был знаком с Вами. Он немного разговаривал по английски и научил меня несколькими словами Вашего языка... Мое имя Вы найдете в начале письма. Мой возраст 22 года, я - крупный, высокий и стройный мужчина. Мой рост - 168 см., блондин, голубые глаза и, разумеется, естественные зубы. По профессии я юрист, но в данный момент служу в нашей армии солдатом. В 1944 году я был вынужден бежать в Швейцарию, чтобы избежать жестокой германской полиции - Гестапо. У меня 2 брата и 2 сестры. Ты понимаешь. Я не пишу по русски /последние 3 фразы написаны по русски - прим. переводчика/, ты знаешь Ваш родной язык труден, и я сделаю несколько ошибок. В какой мере Вы владеете английским. Знаете ли Вы другие языки. Французский, немецкий и другие. Чем вы занимаетесь. Надеюсь, Вы не замучены, так как в случае, если у Вас есть муж, Вы я опасаясь - заняты другими делами и не сможете мне писать. Если не сможете со мной переписываться - будьте настолько любезны и передайте мой адрес кому-либо, кто понимает по английски. Некоторые мои друзья также интересуются подобной перепиской. Так, что если возможно, Мария, дайте мне какой либо другой адрес. Разумеется, в дальнейшем я буду писать Вам длинные письма о моем доме, моей семье, о себе самом, моих любимых занятиях, о нашей красивой, гористой стране - Норвегии. Но сначала я должен установить с Вами контакт. У меня есть и другой Киевский адрес - миссис Дюся ГАЛЛ... В следующий раз получите мое фото. Пожалуйста, вышлите Ваше, ведь если Вы получите это письмо - мы установим связь друг с другом. Привет бойцам. Искренне Ваш Халл Треан ГАЛАН".

ПРИМЕЧАНИЕ - Аналогичный документ того же автора следует в адрес: Киев, Бульвар Шевченко 22.24, Дюся ГАЛЛ.

Норвегия, Бергс, Халл Треан ГАЛАН.

Документ "К". Направлен во 2-е управление НКГБ УССР за № В/3/5733, для оперативного использования.

11. ПИСЬМА, ОСВЕЩАЮЩИЕ ПОЛИТИЧЕСКОЕ И ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В СООБЩНЫХ И НЕЙТРАЛЬНЫХ СТРАНАХ С СТРАНАТЕЛЬННОЙ СТОРОНЫ.

УССР, Днепропетровск, 1-я Садовая улица, Подгорный переулок, дом № 5, кв. 1, РЫБОВУ Владимиру Михайловичу.

25.X-45 года "...Милу не плохо, я работаю в вагоностроительном цехе. Была у нас забастовка 3 недели, 22 октября начали работать. Тут по всей Америке забастовки. Капитал хочет согнуть рабочих в дугу, но не удастся, рабочие стоят крепко. Капиталисты хотят разбить профессиональные союзы..."

Северная Америка, Джс Роис Па 325 Сливия Стрит, ПРОНИН Генри /или Гаврил/.

Документ "А".

Харьков, Главный материальный склад ждн. жел. дор. или Андреевская № 38, Лысая Гора, ДОЛГИИ Алексей Данилович.

11.X-45 года "...Теперь жизнь медленно налаживается, хотя страна все дорого, цены баснословные, ничего не докупиться, все нужно покупать у спекулянтов, вследствие этого наверное уеду отсюда весной будущего года в Сев. Америку в Нью-Йорк... Здесь жить стало не выгоду, все дорого, налоги страшные, по всему этому видно, что здешнее благоденствие окончилось и, наверное, на долгие времена..."

Франция, Париж, Авеню д'Орлеан № 7, БУЖИИ Михаил Петрович

Документ "А".

УССР, гор. Винница, ул. Заводская № 13, ЭИНГЕРМАН Б.

24.IX-45 года "...Могу сообщить Вам, что после освобождения нас американскими и английскими войсками из лагеря фашистского зэдра, я решил больше не возвращаться в Польшу, учитывая то, что я остался один и решил присоединиться к группе людей, что уезжают в Палестину. Пока нахожусь в Италии, всемоготно, что в недалеком будущем уедем, кое - чем помогают, одно только надеело нечеловеческая жизнь. РОЗЕНБЕРГ".

Италия, РОЗЕНБЕРГ.

Документ "А".

Харьков, Пушкинская № 42, кв. 44, ШТЕЙНСОЛЬФ.

7.X-45 года "...Мы здесь мало терпели во время войны, но теперь здесь жизнь более нормальна, но все-таки у нас здесь теперь происходят ужасные забастовки - сотни тысяч бастуют за большее жалование..."

США, Нью-Йорк 53, 300 Валенхи Ав., ШТЕЙНСОЛЬФ С.

Документ "А".

12. ПИСЬМА, ОСВЕДОМЛЕНИЕ ПОЛИТИЧЕСКОЕ И ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
ПОЛОЖЕНИЕ В СОВЕТАХ И НЕЙТРАЛЬНЫХ СТРАНАХ С ПО
ЛОЖИТЕЛЬНОЙ СТОРОНЫ.

Запорожская область, Ореховский район, село Новованов-
ка, ФАМИЛИЯ Мартын Климович.

10.IX-45 года "...Я нахожусь во Франции. Живу я очень хорошо, ни в чем не нуждаюсь, не так, как я жила на Украине. Мне очень было трудно жить. Все время не имела во что одеться и не доела, а сейчас жизнь моя расцвела. Я не работаю, муж мне не дает работать. Он еще в армии, офицер, каждую субботу приезжает на два дня. Хорошие вещи мне приобрел. Мне очень хорошо живется, я не хочу возвращаться на Украину. Приедем в гости, когда можно будет, а сейчас нельзя на Украину ехать."

Франция, департамент Нор.г.Линьи - ан Камбрези, рю Пас-тер 19 Вера - Дикмен.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГВ по Запорожской области З.ХП-45 года за № В/3/5432, для оперативного использования.

Сталинская область, Гов. Мариуполь, ул. Донецкая № 37,
ССЛОГВ Мария Дмитриевна.

24.X-45 года "...Здесь следующий месяц хлеб будет без карточек, хотя нам его хватало, так как я и август имеем на все по 2 карточки, как приехавшие из Германии. Я имею две карточки на промтовары, но много денег ушло на бумаги, на еду и купить пока я ничего не могу, так как август работает мало. Нет работ и часто не дают электроэнергию. В это воскресенье все французы голосовали по выборам правительства. В 12 часов ночи передали сводку, что коммунистическая партия вышла на 3-е место. Все повесили носы. Осталась еще надежда на колонии и остальные области Франции. И вчера ночью передали, что коммунисты взяли первенство по количеству депутатов. Это настоящий праздник для рабочих. Ведь здесь медицинская помощь самая незначительная и та стоит денег. Ни одной фабрики государственной. Сейчас, например, на рынке полно товаров по дорогим ценам, а по книжкам запрещено покупать всем, кроме приехавших из Германии..."

Франция, Сен-Дени Сена, Людмила ССЛОГВ.

Документ "Л". Направлен в отдел "В" УНКГВ по Сталинской области за № В/3/5824, для оперативного использования.

УССР, Сталинская область, Рудченково, ул. Ворошилова 5/1,
поселок № 11, ФИРА Антон Георгиевич.

25.X-45 года "...Спешу сообщить, что я нахожусь в Бельгия. Сюда привезли нас американцы. Я здесь с мужем, он полж, хочет ехать на родину... Жизнь здесь во много раз лучше, чем была у нас, я бы хотела быть здесь вместе со всей семьей, но не знаю

ландскими марками. В ожидании Вашего ответа, подписываюсь заранее

можно ли вас перетянуть сюда... Здесь пишут в газетах, что СТАЛИН был болен и умер, но я слушала по радио Москву и убедилась, что неправда..."

Бельгия, Лиеж, ул. Перей 121/1, ДИВЕНКО Вера.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Сталинской области за № В/3/5801, для оперативного использования.

7. ПИСЬМА ИС. ОБ. ДНЕ ОТ:

а/белоземлянцев:

Донбасс, гор. Сталино 12 линия дом №14, М.С. Ганье.

10.1X-45 года "...По получении этого письма, отвечай немедленно. Это письмо будет моей исповедью и как маленький мальчик, в 35 лет я буду просить совета и ты с твоей материнской душой бескорыстно дай мне его. Вот уже 4 месяца, как я приехал домой, 2 года я был забран в Германию. По приезде домой, я нашел мой дом еще лучше и более украшен, чем я его оставил. Это сделала моя жена на деньги которые я ей присылал из Германии. В Германии я встретил много русских и я был чаще в обществе русских и только там я почувствовал, что я более русский, чем француз. Я даже думал из Германии уехать Россию. Но мог ли бросить свою жену. По освобождению, я возвратился домой и с головой бросился в работу, в настоящее время я хлопочу бумаги, которые позволяют мне работать на свой счет. Бумаги эти я получу, у меня есть маленький капитал и если мне будет нужно еще, то хозяин, у которого я работал, мне одолжит и я уверен, что дела мои будут процветать. Но несмотря на все это, тоска, тоска по родине, тоска по русским гнет мое сердце, а иногда мне хочется бросить все и уехать в Россию и только жена удерживает меня. Я иногда говорил с моей женой, что если она хочет ехать в Россию, но она не соглашается, да и я сам чувствую, что она не сможет приспособиться к жизни в России и я сам не знаю, что делать. Жену я люблю и уважаю и она достойна этого и я также люблю Россию и русских. Россия - родина. В России - мать, сестра. Сердце мое разрывается, что делать. Посоветуй!!!"

Франция, департамент Рона Пессе ле миз Ганье Е.

Документ "К". Направлен в отдел "В" УНКГБ по Сталинской области 3.XI-45 года за № В/3/5479, для оперативного использования.

Полтава, Советская 32, ФЕДОРЕНКО Евгения Захаровна.

19.1X-45 года "...Прошло очень и очень много времени с тех пор как я получил от вас последнее письмо... Был я мертв и воскрес, прешел и надеялся, я очень далеко находился от своей Родины, но по мере возможности хотел поехать в армию добровольцем, как и в первую мировую войну, но не было возможности. Ведь я покинул родину не по воле... имел всего 10 лет, а был вовлечен в будущий поток и далеко выброшен от родных берегов, но я не терял надежды и держал путь к родным берегам... Все время работал. Работа моя была среди русских детей, чтобы они не забывали свое отечество и не растворились бы

среди других национальностей, а высоко держали бы знамя своей отчизны. Работал я и учился на свой заработок, свободное время уделял детям. Жил почти как аскет. Незадолго перед войной покинул Европу и уехал в Южную Америку, оставалось закончить политехникум два года, больше не было возможности жить в Европе из-за кризиса. Работу получить было очень трудно студенту. И отправляясь в Южную Америку, рассчитывая пробраться в Харбин, но не повезло. В данное время уже пятый год нахожусь у южного полярного круга... работаю в китобойной норвежской компании. Только в мае 1946 года возвращусь в Аргентину, гор. Буэнос-Айрес, Южная Америка Каль-Фрайр 2383. Если будете писать, направляйте письма по этому адресу. По возвращению в Аргентину, буду стараться возвратиться на Родину, если на то получу разрешение от советского правительства..."

Норвегия, толькокладские острова, остров "Южный Георгий",
КИТОВОЙ И ФЕДОРЕНКО.

Документ "К". Направлен в отделение "Б" УНКГБ по Полтавской области за № В/3/5817, для оперативного использования.

Одесская область, Николаевский район, Артемовский сельсовет, село Лесная Поляна, ПРАВДОВА В.И.

"...Ты спрашиваешь о Ване, где он находится. К сожалению я не знаю, все они улетели ближе к Будапешту, а потом, как я слышала на японский фронт, а теперь некоторые из них на Турецкой границе. Я была крайне удивлена, что тебе танет в Югославии. Ты должна быть рада, что ты у себя на Родине. Ты знаешь свою историю, как тебя увезли проклятые немцы и как тебя вечно звали в НКВД. Как тебе было неприятно. Я с русскими эмигрантами не имела ничего общего. Я передала в советское консульство в Белграде еще 7.XI-45 года свою биографию и заявление о моем желании уехать домой, в свою красавицу Одессу, где надеюсь найти свою мать. Здесь говорят такие небывшие о советах, что противно слушать, словом закоренелые монархисты. Я получила право носить свою девичью фамилию. Е. РОСЛАВЛЕВА".

Югославия, гор. Земун, РОСЛАВЛЕВА.

Документ "К". Направлен начальнику 2 отдела УНКГБ по Одесской области 30.XI-45 года за № В/6194, для оперативного использования.

б/От филателистов:

Киев, председателю горсовета.

24.X-45 года "...Глубокоуважаемый господин бургомистр! Я, нижеподписавшийся, обращаюсь к вам с просьбой: не можете ли вы связать меня с директором какого либо крупного предприятия с многочисленными деловыми связями за границей. Я, будучи филателистом, мог бы купить у него ту или иную марку из большого количества почтовых марок, которые он выбрасывает. Я мог бы пополнить вашу коллекцию голландскими марками. В ожидании Вашего ответа, подписываюсь заранее

благодарен. С уважением /подпись/."

Голландия, Утрехт, Маастраат 49, Л.В.Е. тен Телъд.

Документ "К". Направлен во 2-е управление НКГБ УССР 3. XI-45 года за № В/3/5473, для оперативного использования.

Житомирская область, Любарский район, село Великий Луцк, ГОЛУБИКО Иван Ильич.

8.11-45 года "... Но как тебе живется. Вспоминаешь ли Чехию, лучше живется. У меня тоже просьба к тебе. Пришли мне всякие марки от 37 года, которые вышли. Собери у соседей из писем и пришли в заказном письме..."

Чехословакия, Чеслава Велькостатск, Подгораны ВЕГЛЫЦ Ладар.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Житомирской области 11. XI-45 года за № В/3/5590, для оперативного использования.

Луцк, ул. Голубки 9, инспектор Константин ЛЕВИЦКИЙ.

3. IX-45 года "... Дорогой господин! ЛЕВИЦКИЙ! Сейчас, в связи с окончанием войны, я позволю себе спросить Вас, желаете ли Вы снова возобновить прерванную связь между нами. Надеюсь, у вас все благополучно и вы сможете выслать мне письма с красивыми марками, так как Дания и Польша выпускают новые марки. В надежде снова услышать от вас, подписываюсь с уважением, Пауль НИХОЛЬМ".

Дания, Копенгаген, Т. ГИЗЕНСВЕЙ 44-А, Пауль НИХОЛЬМ.

Документ "К". Направлен в отделение "В" УНКГБ по Волынской области за № В/3/5706, для оперативного использования.

10. ПИСЬМА, ОСВЕЩАЮЩИЕ ПОЛИТИЧЕСКОЕ И ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОСРЕДСТВОМ СТРАНАХ, ОСВОБОЖДЕННЫХ ОТ НЕМЕЦКОЙ ОККУПАЦИИ.

Днепропетровская область, гор. Днепропетровск, Новый Луцк, ул. Малковского 62, ШАМУРА Федор Семенович.

19. XI-45 года "... Добрый день дорогие родители... Сейчас мы вам коротенько опишем нашу жизнь в Болгарии, в период фашистского капиталистического строя и сейчас: жили мы при капиталистическом, фашистском строе, мы ничего хорошего не видели, одно горе, нам не разрешали ходить в город после 9 часов, всякое просроченное время на 5 минут платили штраф по 2000 лей, хотя в магазине и были продукты и одежда, но не было средств для того, чтобы можно было купить, потому, что заработка у нас очень маленькие и то работаешь месяц, а за деньгами ходить два месяца для того, чтобы уплатили и то с большими скандалами. Так, что жили - свету не видели. Но сейча

248

при помощи Красной Армии и Ватого Правительства перед нами взошло солнце, которое осветит нашу жизнь. Мы и наш болгарский народ приложит все силы, чтобы стать вместе с русским сильным народом под Красное Знамя. Долой капитализм в Болгарии и мы готовы присоединиться сегодня к русскому народу и построить такой строй, как и у Вас..."

Болгария, Лургаская область, гор. Несебър, Калиона Кап.
ПАВЛОВА.

Документ "А".

Львов - Клепаров, ул. Бернотовская 19, ПЕЛЬГАРСКИЙ Эдуард.

"...У нас во Франции жизнь теперь очень тяжелая, все очень дорого. За все надо платить тысячи, а тысяч этих нет. Улучшения положения пока еще не видно. Война закончилась, а нищеты конца нет, хлеб дают по карточкам, только черный, на одних карточках жить очень трудно. Работаем по 16 часов в сутки. Такая то жизнь во Франции..."

Франция, Пармезад, Кросс ЖИАН Владислав.

Документ "А".

Львовская область, Рава-Русский район, село Берхрата,
ЧХ Павлик.

"...Я очень хотел бы приехать к вам на родину, ибо здесь жить нельзя. Кушать нечего и работать негде. Если не уеду, то пропаду здесь, как муха зимой..."

Франция, Руздес Вадис ЧХ Иван.

Документ "А".

9. ПИСЬМА С ВОСХВАЛЕНИЕМ КАПИТАЛИСТИЧЕСКОГО СТРОЯ,
ПОСЛЕ НЕ УСПЕШНОГО ПЫЛИ ПРОПАГАНДИСТСКОГО
ХАРАКТЕР.

Закарпатская Украина, Нелепино окр. Свалява, ГЕШЕНЬ Иосиф

27.XI-45 года. "...Мы получили через две недели магазин водопроводных материалов, я буду работать в магазине и товарищ мой. Мне здесь очень хорошо, так мне еще не было, на работе лишь кушаю и гуляю, имею свою отдельную комнату, ламповый приемник..."

Чешская Будавица, Булова 243 П. КОПОЛОВИЧ Давид.

Документ "И".

Закарпатская Украина, Перечинский район, ПАРАКСВА № 25,
СМЕТАНКОВОЙ Олене.

19.XI-45 года "...Дорогая мать. Мне здесь хорошо, работаю на

кессовой тараты. Народ здесь очень культурный, только здесь угадали, что такое жизнь и как живут другие люди, не так, как эти дураки у нас дома..."

Чехословакия, Норманли, Гемница улица № 176, ШЛАКОВА Анна.

Документ "Г". Направлен в Червицкий окрестдел для оперативного использования. -

Защитника Украина, Капошова, ГАВР Иван Губш.

28.11-45 года "... я нахожусь на штатской службе. Имею 28 тысяч ветей, большой дом, 2 коровы, хлев, стойло, 16 метров дров, 4 гектара земли. Только не знаю, как вызвать сюда жену. 25 сентября закрыли границу. А СМД на пункте Регистрации в Браге, сказали, что не старался, в течение 2-3 месяцев она будет здесь. а где..."

Чехословакия, почта Долний Мандор, село Амокстрин № 92, ГАВР Петр.

Документ "А". Направлен в Густавский окрестдел НКГБ, для оперативного использования. -

Зам. Начкома НКВД СССР
Генерал-лейтенант (Беломонко)

Верно: Нач. Отдела Отдела...

"24" января 1946 года.

24/1/46

Н. В. В. - Подполковник

(Винце) И. В. В.

Стр. 3. 243.

Член НКГБ СССР.

Секретариат Наркома Г.Б. СССР.

3-й этаж.

Почтальон - Иванова

Исполнитель - Кордашова